

На территории государств-членов Таможенного союза.
Сертификат соответствия таможенного союза.
Каждому изданию Сертификат соответствия.

Светильник сертифицирован. Сертификат сертифицирован. Шам сертифицирован.

Номер документа Номер документа Код документа	Срок действия документа Термин действия документа Код документа	Организация, выдавшая документ Организация, выдавшая документ Код документа
1 ЕАЭС RU C-RU HE05.B.00350/22	08.08.2022 - 11.05.2027	ООО «Трансконсалтинг», аттестат № RA.RU.21UJ01
2 ЕАЭС RU C-RU. HE05.B.00349/22	08.08.2022 - 11.05.2027	ООО «Трансконсалтинг», аттестат № RA.RU.21UJ01

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОДАВЦА ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПРОДАВЦА САТУШЫНЫҢ КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

RU Продавец обязуется произвести бесплатный ремонт изделия в период гарантийного срока при условии соблюдения покупателем условий хранения, транспортировки и эксплуатации к требованиям настоящего документа.

UA Продавец обязуется здійснити безкоштовний ремонт виробу в період гарантійного терміну за умови дотримання покупцем умов зберігання, транспортування і експлуатації до вимог цього документа.

KZ Сатып Алушы Осы Құжатқа Қойылған Сақтау, Тасымалдау Және Пайдалану Шарттарын Сақтаған Жағдайда Сатушы Кепілдік Мерзім Кезінде Бұйымды Тегін Жөндеуге Міндеттеме Береді.

сервисит агентімен немесе басқа да білікті тұлғамен ауыстырылуы керек. Қуат беруші баусымы бүлінген шығарғанды қолдануға тыйым салынады.

7. БҰЙЫМДЫ ЖОО

7.1 ТБұйым қызмет көрсету мерзімі аяқталған соң осы аймақта қойылатын талаптарға сәйкес жойылуы тиіс.

7.2 Шамдар (жарықкөзі) қызмет көрсету мерзімі аяқталған соң тұрмыстық қалдық ретінде жойылуы тиіс.

8. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

8.1 Тұтынушы пайдалану, сақтау және тасымалдау шарттарын сақтаған жағдайда шам бөлшек сауда желісі арқылы сатылған күннен оның кепілдікті пайдалану мерзімі 5 жыл. Шамдарға кепілдік міндеттемелер таратылмайды.

8.2 Шамда сатушының кінәсінен емес ақау пайда болып немесе бұзылған жағдайда, кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін, шамды сатқан дүкенге хабарласқан жөн.

8.3 Қауіпсіздік талаптары сақталмаған жағдайда кепілдік жарамсыз болып табылып, өндіруші жауапты болмайды; монтаж дұрыс болмаған жағдайда: шамның құрылмасын және/немесе электр схемасын мақсатсыз қолданылу немесе өз бетімен өзгерту.

8.4 Ресей аймағында кепілдікті жөндеуді осы төлқұжатта көрсетілген қызмет көрсету орталығы жасайды.

ЕСКЕРТУ. Шамдарға пайдалану кезінде жылу өсері тигендігінен олар шамалы сарғаю мүмкін, бұл бұйымның ақауы болып табылмайды.

ШАРТТЫ БЕЛГІЛЕР



Шам, тұтану температурасы 200°C-тан кем емес, осы температураға жеткенше жұмсармайтын және түрі өзгермейтін жақсы тұтанатын материалдардан жасалған бетіне орнатуға арналған. Кіріктіріліп орнатылған шамдар ешбір жағдайларда да оқшаулау немесе ұқсас.



Шам төк тұтанбайтын материалдардан (металл, гипс, бетон және с.ү.) жасалған бетіне ғана орнатуға арналған.



I сақтандыру класы: шамда жерлерндіруші сым бар. Осы сымды (сары-жасыл түсті) осы белгімен белгіленген қысқышқа жалғау қажет.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

заполните печатными буквами / заповніть друкованими літерами /
баспа өріптермен толтырыңыз

Ф.И.О. покупателя / Ф.І.О. покупця / Сатып алушының Т.А.Ә.а.:

Адрес / Адреса / Мекенжайлар:

Телефон:

Артикул:

V3750-9 /3PL

Дата покупки / Сатып алған күн:

« » 20 г.

приложить чек на покупку / додати чек на купівлю / сатып алған чекті қоса

Дата обращения по гарантийному ремонту / Дата звернення до
гарантійного ремонту / Кепілдік жөндеу бойынша өтініш жасаған күн:

« » 20 г.

Наименование магазина / Найменування магазину / Дүкеннің атауы:

Адрес магазина / Адреса магазину / Дүкеннің мекенжайы:

Описание дефекта / Описання дефекту / Кемшілікті сипаттау:

Схема подключения люстр
Електрична схема монтажу світильників
Аспамақтарды қосу схемасы

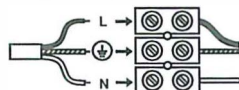


Схема подключения люстр с двойным включением
Схема підключення люстр з подвійним включенням
Қосарлы қосумен шамдарды қосу сұлбасы

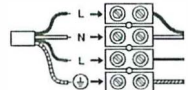
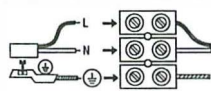


Схема подключения для торшера и настольной лампы
Схема підключення для торшера і настільної лампи
Сәңсаулеге және үстел шамға арналған қосу сұлбасы



Схема подключения настенно-потолочных светильников (НПС) и подвесов (S)
Схема підключення настінно-стельових світильників (НПС) і підвісів (S)
Қосу схемасы, қабырғаға-төбеге шамдар (МАС) мен ілмелерді (S)



Название магазина / Назва магазину / Дүкеннің атауы:

Дата / Дата / Күн:

« » 20 г.

Подпись продавца / Підпис продавця / Сатушының қолы:

Штамп магазина:
Штамп магазину:
Дүкеннің мері:



RU Страна изготовления, Изготовитель, Импортёр и дата изготовления
приобретенного вами светильника указана на этикетке на упаковке.

UA Країна походження, Виробник, Імпортёр придбаного Вами світильника
зазначена на етикетці на упаковці.

KZ Өндіруші ел. Өндіруші. Импорттаушы және Сіз сатып алған шамның
жасалған күні орауштын таңбалауында көрсетілген.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ / ВИРОБНИК / ӨНДІРУШІ:

ООО «КСК-электро». 194044, РОССИЯ, Санкт-Петербург, Большой Сампсониевский пр., д.60, литера И, помещ. 1-Н, помещ. 203.
ТОВ «КСК-електро». 194044, РОСІЯ, Санкт-Петербург, Великий Сампсонієвський пр., д.60, літера і, помещ. 1-н, помещ. 203.
«КСК-электро» ЖШҚ. 194044, РЕСЕЙ, Санкт-Петербург, Үлкен Сампсонієвск даңғылы, д.60, литера И, темп. 1-Н, үй-жай. 203.

ЭКСПОРТЕР / ЕКСПОРТЕР / ЭКСПОРТТАУШЫ:

ООО «КСК-электро». 194044, РОССИЯ, Санкт-Петербург, Большой Сампсониевский пр., д.60, литера И, помещ. 1-Н, помещ. 203.
ТОВ «КСК-електро». 194044, РОСІЯ, Санкт-Петербург, Великий Сампсонієвський пр., д.60, літера і, помещ. 1-н, помещ. 203.
«КСК-электро» ЖШҚ. 194044, РЕСЕЙ, Санкт-Петербург, Үлкен Сампсонієвск даңғылы, д.60, литера И, темп. 1-Н, үй-жай. 203.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (сервисный центр) ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ (сервісний центр) КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ (қызмет көрсету орталығы):

На территории РФ - ООО «КСК-электро». 194044, РОССИЯ, Санкт-Петербург, Большой Сампсониевский пр. д.60, литера И, помещ. 1-Н, помещ. 203. Телефон: (812) 325-84-32.
РФ аймағында - «КСК-электро» ЖШҚ, 194044, РЕСЕЙ, Санкт-Петербург, Үлкен Сампсонієвск даңғылы, д.60, литера И, темп. 1-Н, үй-жай. 203. Телефон: (812) 325-84-32.

www.vitaluce.ru

ПАСПОРТ
төлқұжат



НОРМАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ НОРМАТИВНІ ДОКУМЕНТИ НОРМАТИВТІК ҚҰЖАТТАР:

Изготовитель оставляет за собой право менять конструкцию изделия.
Виробник залишає за собою право змінювати конструкцію виробу.
Өндірушіде бұйымның құрылымын өзгерту құқы бар.

Светильник соответствует требованиям нормативных документов.
Світильник відповідає вимогам нормативних документів.
Шам нормативтік құжаттардың талаптарына сәйкес келеді.

ГОСТ Р МЭК 60598-1-99, ГОСТ Р МЭК 60598-2-1-99,
ГОСТ Р МЭК 60598-2-4-99, ГОСТ Р МЭК 60598-1-2003,
ГОСТ Р МЭК 598-2-1-97, ГОСТ Р 51318.15-99, ГОСТ Р 51514-99,
ГОСТ Р 51317.3.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.3-2008, ГОСТ Р 50460-92,
ГОСТ 8607-82, ДСТУ IEC 61547-2001, ДСТУ IEC 60598-2-1-2002.

GOST R IEC 60598-1-99, GOST R IEC 60598-2-1-99,
GOST R IEC 60598-2-4-99, GOST R IEC 60598-1-2003,
GOST R IEC 598-2-1-97, GOST R 51318.15-99, GOST R 51514-99, GOST R
51317.3.2-2006, GOST R 51317.3.3-2008, GOST R 50460-92, GOST 8607-82,
DSTU IEC 61547-2001, DSTU IEC 60598-2-1-2002.

GOST R MEK 598-2-1-97, GOST R 51318.15-99, GOST R 51514-99,
GOST R 51317.3.2-2006, GOST R 51317.3.3-2008, GOST R 50460-92,
GOST 8607-82, DSTU IEC 61547-2001, DSTU IEC 60598-2-1-2002.

GOST R MEK 60598-1-99, GOST R MEK 60598-2-1-99,
GOST R MEK 60598-2-4-99, GOST R MEK 60598-1-2003,
GOST R MEK 598-2-1-97, GOST R 51318.15-99, GOST R 51514-99,
GOST R 51317.3.2-2006, GOST R 51317.3.3-2008, GOST R 50460-92,
GOST 8607-82, DSTU IEC 61547-2001, DSTU IEC 60598-2-1-2002.

GOST P MЭК 60598-1-99, GOST P MЭК 60598-2-1-99,
GOST P MЭК 60598-2-4-99, GOST P MЭК 60598-1-2003,
GOST P MЭК 598-2-1-97, GOST P 51318.15-99, GOST P 51514-99,
GOST P 51317.3.2-2006, GOST P 51317.3.3-2008, GOST P 50460-92,
GOST 8607-82, DSTU IEC 61547-2001, DSTU IEC 60598-2-1-2002.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1. Светильник предназначен для общего освещения в жилых и офисных помещениях.

1.2. При покупке светильника необходимо проверить его работоспособность и комплектацию.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. При соблюдении правил эксплуатации срок службы изделия 12 лет.

2.2. Светильник предназначен для использования в питающей сети переменного тока с номинальным напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

2.3. В зависимости от выбранной модели светильника в качестве источника света могут использоваться следующие лампы: накаливания, галогенные, энергосберегающие, светодиодные. Тип и количество и максимальная допустимая мощность ламп, используемых в данном светильнике, указаны в наименовании изделия.

Пример: У00000, 5xЕ14 макс. 60Вт (лампа накаливания, 5 шт., цоколь Е14, максимальная допустимая мощность лампы 60Вт).

2.4. Данная продукция соответствует требованиям нормативных документов и имеет все необходимые сертификаты соответствия.

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

В комплект поставки входит: светильник - 1 шт., упаковка - 1 шт., паспорт на светильник - 1 шт.

4. СВЕДЕНИЯ ПРО УПАКОВКУ И ХРАНЕНИЕ

4.1. Светильник поставляется упакованным в картонную упаковку или полистирольную пенку.

4.2. При хранении, погрузке и перевозке должны быть соблюдены меры предосторожности от механических повреждений светильника.

4.3. Не следует хранить светильник на улице или во влажных помещениях.

5. ГРЕЕВОЫЙ ПОТЕНЦИАЛ

ВНИМАНИЕ! Для обеспечения правильного выбора, безопасного монтажа и безотказной нормальной эксплуатации светильника внимательно ознакомьтесь с информацией в настоящем Паспорте, особенно, в с разделом **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Электрические работы должны производиться только квалифицированным персоналом, имеющим соответствующий допуск на проведение работ.

ВНИМАНИЕ! Установку электрического оборудования светильника и замену ламп производить только при отключенном напряжении питающей сети.

сети.

5.1. Запрещается применять лампы, отличающиеся большей мощностью и иной конструкцией от ламп, указанных в данном руководстве по эксплуатации и в маркировке светильника.

5.2. Запрещается использовать светильник на улице или во влажных помещениях. Избегайте попадания воды на светильник.

5.3. Характеристика по безопасности и защите светильника:

5.3.1. Материал опорной поверхности, на которую допускается непосредственная установка светильника, смонтируйте Условные обозначения в настоящем Паспорте и на маркировке светильника.

Светильник разрешено устанавливать непосредственно на поверхности из пенополистирольных материалов, имеющих температуру эксплуатации не менее 200°C, размещаящихся над деформирующихся до достижения этой температуры (деревообрезной шпон и материалы на основе дерева, ПВХ-плиты / иные "синтетические" плитки, ткани, резина и т.п.).

5.3.2. Степень защиты от попадания пыли, твердых частиц и влаги IP20. Предельно допустимая температура окружающей среды та 40°C.

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

6.1. Разметка светильника и убедитесь в его целостности.

6.2. Монтаж светильника:

- Если внутри потолканой чаши люстры крепление в виде петли: ослабьте винт снизу чаши, опустите ее вниз, подвесьте светильник за нее на крюк в потолок, выполните подсоединение проводов, поднимите чашу, зафиксируйте винтом.

- Если монтажная чаша светильника с планой внутри: снимите монтажную планку, прикрепите ее к потолку (стене), выполните подсоединение проводов, зафиксируйте потолочную чашу шурупами крепления.

- Если база светильника выполнена из дерева, прикрепите ее к стене через специальные отверстия.

- Установите лампу, толщину, стол в устойчивом месте.

6.3. Подсоединяйте питание (однофазный провод с клеммной колодкой, если в светильнике есть заземляющий провод (двухжильный, желто-зеленый), то подсоедините его к клемме заземления).

ВАЖНО: провод заземления крепится к монтажному плечу.

6.4. Если светильник устанавливается на металлическую поверхность, эта поверхность должна быть заземлена или связана с заземлением электрической установки.

Всегда просматривайте все технические характеристики светильника. Сверьте знаки, изображенные на наклейке светильника.

6.5. Вверните / вставьте лампочки в цоколи.

6.6. Подключите светильник к электросети.

6.7. При запылении светильника очистку поверхности производите мягкой сухой тканью.

6.7. При запылении светильника очистите поверхность лампы от пыли, от пыли тканью. Не допускать застоя пыли, запыления в лампе от пыли тканью. Не допускать застоя пыли, запыления в лампе от пыли тканью. Не допускать застоя пыли, запыления в лампе от пыли тканью.

7. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

7.1. Утилизация отходов, по окончании срока службы, должна осуществляться в соответствии с требованиями законодательства.

7.2. Лампы (жесткие лампы) по окончании срока службы должны быть утилизированы в соответствии с требованиями.

8. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

8.1. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

8.2. Утилизация отходов, по окончании срока службы, должна осуществляться в соответствии с требованиями законодательства.

8.3. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

8.4. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

8.5. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

8.6. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

9. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

9.1. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

9.2. Утилизация отходов, по окончании срока службы, должна осуществляться в соответствии с требованиями законодательства.

9.3. При покупке светильника необходимо проверить его работоспособность и комплектацию.

9.4. Данная продукция соответствует требованиям нормативных документов и имеет все необходимые сертификаты соответствия.

10. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

10.1. При покупке светильника необходимо проверить его работоспособность и комплектацию.

10.2. Утилизация отходов, по окончании срока службы, должна осуществляться в соответствии с требованиями законодательства.

11. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

11.1. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

11.2. Утилизация отходов, по окончании срока службы, должна осуществляться в соответствии с требованиями законодательства.

11.3. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

12. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

12.1. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

12.2. Утилизация отходов, по окончании срока службы, должна осуществляться в соответствии с требованиями законодательства.

12.3. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

13. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

13.1. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

13.2. Утилизация отходов, по окончании срока службы, должна осуществляться в соответствии с требованиями законодательства.

14. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

14.1. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

14.2. Утилизация отходов, по окончании срока службы, должна осуществляться в соответствии с требованиями законодательства.

14.3. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

15. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

15.1. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

15.2. Утилизация отходов, по окончании срока службы, должна осуществляться в соответствии с требованиями законодательства.

15.3. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

16. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

16.1. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

16.2. Утилизация отходов, по окончании срока службы, должна осуществляться в соответствии с требованиями законодательства.

16.3. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет с даты продажи светильника.

1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

1.1. Светильник предназначен для общего освещения в жилых и офисных помещениях.

1.2. При покупке светильника необходимо проверить его работоспособность и комплектацию.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. При соблюдении правил эксплуатации срок службы изделия 12 лет.

2.2. Светильник предназначен для использования в питающей сети переменного тока с номинальным напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

2.3. В зависимости от выбранной модели светильника в качестве источника света могут использоваться следующие лампы: накаливания, галогенные, энергосберегающие, светодиодные. Тип и количество и максимальная допустимая мощность ламп, используемых в данном светильнике, указаны в наименовании изделия.

Пример: У00000, 5xЕ14 макс. 60Вт (лампа накаливания, 5 шт., цоколь Е14, максимальная допустимая мощность лампы 60Вт).

2.4. Данная продукция соответствует требованиям нормативных документов и имеет все необходимые сертификаты соответствия.

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

В комплект поставки входит: светильник - 1 шт., упаковка - 1 шт., паспорт на светильник - 1 шт.

4. ВІДОМОСТІ ПРО УПАКОВКУ І ЗБЕГАННЯ

4.1. Светильник поставляется упакованным в картонную упаковку или полистирольную пенку.

4.2. При хранении, завантаженні і перевезенні повинні бути дотримані заходи безпеки щодо механічних ушкоджень светильника.

4.3. Не слід зберігати светильник на вулиці або у вологих приміщеннях.

5. ВИМОГИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

УВАГА! Для забезпечення правильного вибору, безпечної монтажу і безпечної нормальної експлуатації светильника уважно ознайомтеся з інформацією в цьому Паспорті, особливо, в розділі **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Електричні роботи повинні виконуватися тільки кваліфікованим персоналом, що має відповідний допуск на проведення робіт.

УВАГА! Встановлення і технічне обслуговування светильника і заміну ламп робити тільки при відключеному напрузі електричної мережі.

1. ЖАЛПЫ МӨЛІМЕТТЕР

1.1. Шам тәрізін және кеңес бөлмеірін жалпы жарықтандыруға арналған.

1.2. Шамды сатып алған кезде оның жұмысқа қабілеттілігін және жарықтандыруға қабілеттілігін тексеру қажет.

2. ТЕХНИКАЛЫҚ МӨЛІМЕТТЕР

2.1. Шам, қалыңты кернеуі 230В және жалпы 50Гц айналымы тоқтың көрсеткішдеріне қолданылуға арналған.

2.2. Шамның таңдалуында көрсетілген шартты белгілерді қараның. Шамды таңдауға тиымды: қызу, галогенді, энергия үнемдеуші шамдарды, жарықтандыру. Түрлі мен сынып және осы шамда қолданылатын шамдардың барынша ұяты бұйымның атауында көрсетілген.

МЫСАЛЫ: У00000, 5xЕ14 барынша көп 60Вт (қызу шамы 5 дана, цоколь Е 14 барынша рұқсат етілген қуаты 60Вт).

3. ЖИЫНТЫҚТАЛУ

Жеткізу ұрпағын шам - 1 дана, ордағыш - 1 дана, шамға арналған толғағыш - 1 дана кіреді.

4. ОРУ ЖӘНЕ САҒАУ ЖӨНІНДІ МӨЛІМЕТТЕР

4.1. Шам көптен қалғанда немесе полистилен пакетке қапталған жағдайда.

4.2. Сарту, тиеу және тасымалдау кезінде шамның механикалық бұзылуынан сақталуын сақтау шаралары сақталуы тиіс.

5. ҚАУІПСІЗДІК ҚОЙЫЛАТЫН ТАЛАПТАР

5.1. Шамды далада немесе ылғал бөлмелерде сақтамаған жөн.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шамды аурыс, теңдеу, қауіпсіз монтаждау үшін және ол қалыпты жұмыс жасау үшін осы техникалық ақпаратты шамадағы таңдалуында белгілермен және ақпаратпен сәйкестендіріңіз. Мұндай оқыл шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ! Электрқоспаға жұмыстарын жұмыс жүргізуге тиісті рұқсат бар білікті қызметкерлер жүргізу тиіс.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шамның қосылуы және техникалық қызмет көрсетуі тек қана көрсетілгенді жөнісі ақпаратпен көрнеуінде орнатылған шарттармен тиіс.

5.1.1 Осы шамда пайдалану және таңдалу бойынша нұсқаулықта көрсетілген шамдардан көп қуатымен және өзге де құрылыммен